

OZNÁMENIE O VOĽNOM PRACOVNOM MIESTE¹

PRESEDA

REF.: EBA TA 21/2018

Typ zmluvy	dočasný zamestnanec ²
Funkčná skupina a platová trieda	AD 15
Trvanie zmluvy	5 rokov a môže sa raz predĺžiť
Odbor/oddelenie	Európsky orgán pre bankovníctvo
Miesto výkonu práce	Paríž, Francúzsko ³
Dátum uzávierky podávania žiadostí	11.01.2019 o 12.00 hod. (poludnie) londýnskeho času
Rezervný zoznam je platný do	31. decembra 2019

Orgán

Európsky orgán pre bankovníctvo (ďalej len orgán „EBA“) je nezávislý orgán Európskej únie zriadený 1. januára 2011 nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010⁴.

Poslanie

S cieľom zlepšiť fungovanie vnútorného trhu Európskej únie prispieva Európsky orgán pre bankovníctvo k zaisteniu vysoko kvalitnej, účinnej a konzistentnej úrovne regulácie a dohľadu v oblastiach svojej pôsobnosti. Presadzuje aj verejné hodnoty, ako sú stabilita finančného systému, transparentnosť trhov a finančných produktov a ochrana vkladateľov a investorov.

V rámci svojej činnosti sa usiluje predchádzať regulačnej arbitráži a zaručiť rovnaké podmienky pre všetkých, posilniť medzinárodnú koordináciu v oblasti dohľadu, presadzovať konvergenciu dohľadu a poskytovať poradenstvo inštitúciám Únie v oblasti regulácie bankovníctva, platieb a elektronických peňazí, ako aj dohľadu nad nimi, a tiež v súvisiacich otázkach správy a riadenia podnikov, auditu a finančného výkazníctva.

Európsky orgán pre bankovníctvo ako neoddeliteľná súčasť Európskeho systému finančného dohľadu (ESFS) úzko spolupracuje so svojimi sesterskými orgánmi, Európskym orgánom pre poisťovníctvo

¹ Toto oznámenie o voľnom pracovnom mieste je k dispozícii v úradných jazykoch Európskej únie. V prípade akéhokoľvek nesúladu sa za pôvodné znenie považuje text v anglickom jazyku. Má prednosť pred ostatnými jazykovými zneniami, ktoré sú prekladmi a slúžia len na informačné účely.

² V súlade s článkom 2 písm. a) Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie (PZOZ).

³ Kancelárie Európskeho orgánu pre bankovníctvo sa v súčasnosti nachádzajú na adrese: Floors 45 – 46, One Canada Square, Canary Wharf, Londýn E14 5AA – Spojené kráľovstvo. Od 31. marca 2019 sa nové sídlo orgánu EBA bude nachádzať v Paríži, vo Francúzsku.

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 1).

a dôchodkové poistenie zamestnancov (EIOPA) a Európskym orgánom pre cenné papiere a trhy (ESMA), ako aj Spoločným výborom a Európskym výborom pre systémové riziká (ESRB).

Ďalšie informácie o orgáne EBA sú k dispozícii na webovom sídle orgánu EBA: www.eba.europa.eu.

Čo ponúkame

Pracovné miesto predsedu Európskeho orgánu pre bankovníctvo (EBA). Predseda je nezávislým odborníkom a zamestnancom orgánu EBA na plný úväzok. Bude sa zodpovedať Rade orgánov dohľadu EBA a bude jej priebežne predkladať správy o vývoji činnosti orgánu EBA.

Predseda môže odvolať z funkcie len Európsky parlament na základe rozhodnutia Rady orgánov dohľadu EBA.

Funkčné obdobie predsedu je päť rokov a môže sa raz predĺžiť.

Náplň práce

Hlavné povinnosti

Predseda konkrétne zodpovedá za plnenie úloh stanovených v oddiele 3 kapitoly III nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, a najmä za:

- predsedanie zasadnutiam Rady orgánov dohľadu EBA a riadiacej rady;
- prípravu práce Rady orgánov dohľadu EBA;
- vedenie a zastupovanie orgánu EBA;
- zabezpečovanie dosahovania cieľov orgánu EBA;
- vykonávanie konkrétnych jasne vymedzených úloh a rozhodnutí Rady orgánov dohľadu EBA;
- pravidelné predkladanie vyhlásení príslušnému výboru Európskeho parlamentu a odpovedanie na otázky členov príslušného výboru.

Požiadavky

1. Kritériá oprávnenosti

Aby sme mohli uchádzačov považovať za oprávnených na výber, musia do dátumu uzávierky na predloženie žiadostí splniť všetky kritériá uvedené ďalej.

1.1 Všeobecné kritériá

- byť štátnym príslušníkom členského štátu Európskej únie⁵;

⁵ Uchádzači musia spĺňať požiadavky stanovené v článku 12 Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie (PZOZ), ktoré zahŕňajú požiadavku byť štátnym príslušníkom jedného z členských štátov Európskej únie.

- mať všetky občianske práva⁶;
- mať splnené všetky povinnosti týkajúce sa vojenskej služby, ktoré uchádzačom ukladajú platné právne predpisy;
- mať dôkladnú znalosť jedného z úradných jazykov Európskej únie⁷ a uspokojivú znalosť ďalšieho jazyka Európskej únie;
- byť fyzicky spôsobilý na plnenie povinností spojených s týmto pracovným miestom⁸.

1.2 Špecifické kritériá

1.2.1 Kvalifikácie

Aby uchádzači mohli byť zaradení do fázy predbežného výberu, musia do dátumu uzávierky podávania žiadostí spĺňať ďalej uvedené formálne kritériá oprávnenosti a mať dosiahnutú:

- úroveň vzdelania, ktorá zodpovedá ukončenému vysokoškolskému štúdiu doloženému diplomom⁹, ak vysokoškolské štúdium bežne trvá štyri a viac rokov, alebo
- úroveň vzdelania, ktorá zodpovedá ukončenému vysokoškolskému štúdiu doloženému diplomom⁹ a príslušnú odbornú prax v trvaní najmenej jeden rok, ak vysokoškolské štúdium bežne trvá najmenej tri roky (tento jeden rok odbornej praxe nemožno započítať do odbornej praxe získanej po ukončení vysokoškolského štúdia, ktorá sa vyžaduje ďalej).

1.2.2 Odborná prax

Aby bol uchádzač oprávnený na získanie tohto miesta, musí preukázať minimálne 20-ročnú odbornú prax na plný úväzok získanú po ukončení štúdia podľa bodu 1.2.1, pričom aspoň päť rokov z toho musí byť nadobudnutých na vysokej pozícii v oblasti pôsobnosti orgánu EBA .

1.2.3 Jazykové znalosti

Vzhľadom na to, že pracovným jazykom orgánu EBA¹⁰ je angličtina, pre toto pracovné miesto sa vyžaduje výborná znalosť angličtiny slovom aj písmom¹¹.

Uchádzači, ktorých materinským jazykom je angličtina, budú v súlade s bodom 1.1. preskúšaní, aby preukázali svoju znalosť druhého jazyka.

⁶ Pred vymenovaním bude úspešný uchádzač požiadaný, aby predložil doklad od polície potvrdzujúci, že nemá záznam v registri trestov.

⁷ Úradné jazyky Európskej únie sú: angličtina, bulharčina, čeština, dánčina, estónčina, fínčina, francúzština, gréčtina, holandčina, chorvátčina, írčina, litovčina, lotyščina, maďarčina, maltčina, nemčina, poľština, portugalčina, rumunčina, slovenčina, slovinčina, španielčina, švédčina a taliančina.

⁸ Pred vymenovaním úspešný uchádzač absolvuje lekársku prehliadku v jednom zo zdravotníckych stredísk Európskej únie s cieľom potvrdiť, že spĺňa požiadavky podľa článku 12 ods. 2 písm. d) Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie (PZOZ).

⁹ Zohľadnia sa iba kvalifikácie vydané orgánmi členských štátov EÚ alebo Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP) alebo kvalifikácie uznané za rovnocenné príslušnými orgánmi. V prípade, že hlavné štúdium prebiehalo mimo Európskej únie, kvalifikácia uchádzača musí byť uznaná prostredníctvom orgánu úradne povereného na tento účel jedným z členských štátov Európskej únie (ako je napríklad národné ministerstvo školstva) a príslušný doklad musí uchádzač predložiť spolu so žiadosťou do dátumu uzávierky.

¹⁰ Rozhodnutie riadiacej rady EBA DC 003 o vnútornom jazykovom režime.

¹¹ Vyžaduje sa znalosť aspoň na úrovni B2. Posúdenie na úrovni B2 sa vykonáva v súlade so spoločným európskym referenčným rámcom pre jazyky (CEFR) (<http://europass.cedefop.europa.eu/sites/default/files/cefr-en.pdf>).

1.2.4 Vekové obmedzenie

Aby bol uchádzač oprávnený na získanie tohto miesta, musí byť schopný dokončiť celý päťročný mandát pred dosiahnutím dôchodkového veku. V prípade dočasných zamestnancov Európskej únie je dôchodkový vek vymedzený ako koniec mesiaca, v ktorom osoba dosiahne vek 66 rokov.

2. Výberové kritériá

Okrem uvedených požiadaviek sa použijú tieto výberové kritériá:

- dôkladné vedomosti o sektoroch relevantných pre činnosti orgánu EBA a preukázané odborné znalosti v týchto oblastiach;
- preukázané skúsenosti v oblastiach finančnej regulácie a/alebo dohľadu na vnútroštátnej, európskej alebo medzinárodnej úrovni, ktoré sú relevantné pre činnosti orgánu EBA;
- dôkladné vedomosti o inštitúciách EÚ a rozhodovacom procese EÚ, európskych a medzinárodných činnostiach, ktoré sú relevantné pre činnosti orgánu EBA;
- výborné znalosti európskeho politického a právneho prostredia a preukázateľné skúsenosti s rokovaním na európskej aj medzinárodnej úrovni;
- skúsenosti s riadením organizácie poverenej významnými úlohami a cieľmi.

Žiadosti sa posúdia na základe splnenia kritérií oprávnenosti a výberových kritérií uvedených v bodoch 1 a 2.

Očakáva sa, že uchádzači o toto pracovné miesto budú mať ďalej uvedené kompetencie, ktoré sa posúdia počas pohovorov:

- preukázané schopnosti prijímať rozhodnutia na strategickej aj politickej úrovni;
- vynikajúca schopnosť nadväzovať kontakty, komunikačné a interpersonálne zručnosti vrátane schopnosti vyjednávať a rokovať s vysokopostavenými zákonodarnými a vládnyimi predstaviteľmi, ako aj so zainteresovanými stranami a zástupcami finančného odvetvia v rámci aj mimo EÚ;
- silné vyvinutý zmysel pre zodpovednosť, odhodlanosť, iniciatívnosť a schopnosť sebamotivácie.

3. Rovnosť príležitostí

EBA ako orgán Európskej únie uplatňuje politiku rovnakých príležitostí a bude sa usilovať o to, aby sa zabránilo akejkoľvek forme diskriminácie v jej prijímacích konaniach.

4. Výberové konanie

Pri výberovom konaní sa uplatní takýto postup:

4.1 Na účely tohto výberového procesu sa zriadi výberová komisia. Všetci uchádzači spĺňajúci kritériá oprávnenosti, ktorí budú pozvaní na pohovory v rámci užšieho výberu, budú v pozvánke na tento pohovor informovaní o zložení výberovej komisie.

4.2 Výberová komisia zanalyzuje uchádzačove dokumenty priložené k žiadosti (životopis, motivačný list a formulár s vyhláseniami) s prihladením na kritériá oprávnenosti a výberové kritériá, na základe vyhodnotenia ktorých zostaví zoznam maximálne šiestich uchádzačov. Uchádzačov zaradených do tohto zoznamu pozve výberová komisia na pohovory v rámci užšieho výberu.

Po pohovoroch v rámci užšieho výberu výberová komisia predloží Rade orgánov dohľadu EBA užší zoznam troch najvhodnejších uchádzačov a hodnotiacu správu.

Príslušný výbor Európskeho parlamentu bude informovaný o zložení uchádzačov o miesto predsedu (počet uchádzačov, súbor odborných zručností, rodová vyváženosť a vyváženosť z hľadiska štátnej príslušnosti atď.) a predloží sa mu zoznam uchádzačov zaradených do užšieho výberu.

Traja uchádzači v užšom zozname budú následne pozvaní, aby prezentovali príspevok na vopred určenú tému, a absolvujú pohovor vedený Radou orgánov dohľadu EBA. Prezentácie a pohovory sa uskutočnia v rovnaký deň. Téma prezentácie bude oznámená v pozvánke na prezentáciu a pohovor vedený Radou orgánov dohľadu EBA.

Uchádzač vybraný Radou orgánov dohľadu EBA musí byť pred vymenovaním schválený Európskym parlamentom.

Uchádzači môžu byť vyzvaní, aby absolvovali ďalšie pohovory a/alebo testy nad rámec vyššie uvedených.

Táto výzva na predkladanie žiadostí je základom pre vytvorenie užšieho zoznamu. Zaradenie uchádzača do užšieho zoznamu ešte nezaručuje vymenovanie. Upozorňujeme uchádzačov, že užší zoznam sa po prijatí výberovou komisiou môže zverejniť.

V súlade s článkami 11 a 11a služobného poriadku a článkami 11 a 81 Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov (PZOZ) **bude vybraný uchádzač povinný pred prijatím urobiť vyhlásenie o konflikte záujmov**. Od vybraného uchádzača sa bude najmä požadovať, aby záväzne vyhlásil, že bude konať nezávisle a vo verejnom záujme a aby vyhlásil, že neexistujú žiadne záujmy, ktoré by sa mohli považovať za ohrozenie jeho nezávislosti, pričom sa táto skutočnosť preskúma v súlade s politikou orgánu EBA v oblasti konfliktu záujmov. Uchádzači musia potvrdiť svoju ochotu tak urobiť vo vyhlásení priloženom k svojej žiadosti.

Upozorňujeme, že práca a rozhodnutia výberovej komisie sú prísne dôverné a že akýkoľvek kontakt s jej členmi je prísne zakázaný. Akýkoľvek kontakt zo strany uchádzačov alebo tretích strán s cieľom ovplyvniť členov výberovej komisie v súvislosti s výberom predstavuje dôvody na vylúčenie z výberového konania.

5. Vymenovanie a podmienky zamestnania

5.1 Typ zmluvy, trvanie a dátum nástupu:

Úspešný uchádzač bude vymenovaný ako dočasný zamestnanec¹² so zmluvou na dobu určitú v trvaní piatich rokov a s deväťmesačnou skúšobnou lehotou, pričom zmluvu je možné predĺžiť v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.

Očakávaný dátum nástupu je **1. apríla 2019**.

5.2 Funkčná skupina a platová trieda:

Úspešný uchádzač bude vymenovaný ako dočasný zamestnanec v platovej triede AD 15. Odhadovaný základný mesačný plat je od 16 183,53 EUR.

Podrobnosti o celkovej výške odmien sú uvedené v článkoch 62 – 70 a prílohe VII k služobnému poriadku. Ďalšie informácie nájdete na stránke orgánu EBA týkajúcej sa kariéry: <http://www.eba.europa.eu/about-us/careers>.

5.3 Zhrnutie podmienok zamestnania

- Platy sú oslobodené od vnútroštátnej dane, namiesto nej sa platí daň Únie zrážkou pri zdroji.
- Použije sa opravný koeficient pre Paríž, Francúzsko, uplatniteľný na odmeny úradníkov a ostatných zamestnancov podľa článku 64 služobného poriadku.
- V závislosti od individuálnej rodinnej situácie a miesta pôvodu môže mať zamestnanec nárok na: príspevok na expatriáciu, príspevok na domácnosť, príspevok na nezaopatrené dieťa, príspevok na vzdelanie, príspevok na usídlenie a náhradu nákladov na presťahovanie, úvodné dočasné denné diéty a iné dávky.
- Dovolenky za kalendárny rok – dva dni za kalendárny mesiac plus dodatočné dni podľa veku, platovej triedy a 2,5 dňa dovolenky navyše na návštevu vlasti pre zamestnanca, ktorý má nárok na príspevok na expatriáciu alebo na príspevok za bydlisko v zahraničí.
- Systém dôchodkového zabezpečenia EÚ (po 10 rokoch služby).
- Spoločný systém zdravotného poistenia EÚ, poistenie pre prípad úrazu a choroby z povolania, príspevky v nezamestnanosti a dávky v invalidite.
- Cestovné poistenie na misiách.

5.4 Miesto výkonu práce

Kancelárie Európskeho orgánu pre bankovníctvo sa budú nachádzať na adrese Floors 24 to 27, Europlaza, 20 avenue André Prothin, La Défense 4 – 92400 Courbevoie, Francúzsko.

¹² Pozri poznámku pod čiarou č. 2.

6. Predkladanie žiadostí

Žiadosti vrátane životopisu prednostne vo formáte Europass¹³, motivačného listu a vyplneného vyhlásenia s dátumom a podpisom je potrebné zaslať v anglickom jazyku na e-mailovú adresu: EBACHair-Applications@eba.europa.eu do 11.01.2019 do 12.00 hod. (poludnia) londýnskeho času.

Na žiadosti prijaté po uzávierke nebude orgán EBA prihlíadať. Uchádzačom sa dôrazne odporúča, aby predloženie žiadostí neodkladali na posledný deň, pretože preťaženie internetu alebo porucha internetového pripojenia by mohli viesť k ťažkostiam pri podaní. EBA nemôže niesť zodpovednosť za akékoľvek oneskorenie spôsobené takýmito ťažkosťami.

Akceptovať sa budú a do úvahy sa vezmú iba úplné žiadosti. Na to, aby sa mohla žiadosť považovať za úplnú, uchádzači musia zaslať všetky dokumenty – životopis, motivačný list, vyhlásenie s dátumom a podpisom, a to pred uplynutím uzávierky na podávanie žiadostí.

V tejto fáze neposielajte sprievodné dokumenty (kópie preukazov totožnosti, pasov, diplomov atď.). Sprievodné dokumenty sa na požiadanie predkladajú v neskoršej fáze výberu.

Uchádzači by pred podaním žiadosti mali posúdiť a skontrolovať, či spĺňajú všetky požiadavky, ako je uvedené v oznámení o výberovom konaní, najmä pokiaľ ide o kvalifikáciu a príslušnú odbornú prax.

Odborná prax uvedená v životopise sa počíta iba od okamihu, keď uchádzač získal osvedčenie alebo diplom, ktoré sa požadujú pre dané pracovné miesto, a len ak ide o platenú pozíciu (vrátane štipendií alebo dotácií na stáže). Doktorandské štúdium sa takisto môže považovať za odbornú prax v prípade, že uchádzač dostával štipendium alebo plat v čase doktorandského štúdia. Za doktorandské štúdium sa môžu započítať maximálne tri roky za predpokladu, že doktorandské štúdium bolo úspešne ukončené do dátumu uzávierky na podanie žiadostí výberového konania.

V životopise by mali byť uvedené dátumy začatia a ukončenia pôsobenia na všetkých doterajších pozíciách a informácia o tom, či išlo o plný alebo čiastočný úväzok. Externí pracovníci alebo samostatne zárobkovo činní uchádzači musia poskytnúť buď kópiu zápisu do príslušného obchodného registra, alebo akýkoľvek oficiálny dokument (napríklad daňové priznanie), na ktorých sa jasne uvádza dĺžka príslušnej odbornej praxe. V žiadosti musia byť uvedené podrobnosti o akejkoľvek odbornej praxi, odbornej príprave, výskume alebo štúdiu. Uchádzači musia byť schopní poskytnúť na požiadanie sprievodné dokumenty, ktoré jasne preukazujú trvanie a charakter praxe.

Adresa uvedená v životopise bude slúžiť ako miesto, z ktorého budú uchádzači vyzvaní, aby pricestovali na pohovor.

Na uľahčenie výberového konania bude všetka komunikácia s uchádzačmi v súvislosti s týmto oznámením o voľnom pracovnom mieste prebiehať v anglickom jazyku.

¹³ <http://www.eba.europa.eu/about-us/careers/practical-information>.

7. Ochrana údajov

Orgán EBA zabezpečí, aby boli osobné údaje uchádzačov spracované podľa nariadenia (EÚ) 2018/1725¹⁴. Týka sa to najmä zachovania dôvernosti a bezpečnosti týchto údajov.

8. Odvolacie konanie

Uchádzači, ktorí sa domnievajú, že ich záujmy boli dotknuté akýmkoľvek rozhodnutím týkajúcim sa výberového konania môžu podniknúť nasledovné kroky:

8.1 Žiadosť o preskúmanie rozhodnutí prijatých výberovou komisiou

Do piatich dní od dátumu listu, ktorým sa uchádzačovi oznamuje rozhodnutie prijaté výberovou komisiou, môže uchádzač podať písomnú žiadosť o preskúmanie takého rozhodnutia s uvedením dôvodov svojej žiadosti, a to na túto e-mailovú adresu: EBACHair-Applications@eba.europa.eu.

8.2 Odvolania

a) Uchádzač môže podať sťažnosť podľa článku 90 ods. 2 služobného poriadku v stanovených lehotách, a to na tejto adrese:

Head of Human Resources Unit
European Banking Authority
Selection procedure: **Ref. EBA TA 21/2018**
Floor 45 – 46, One Canada Square,
Canary Wharf, London E14 5AA
United Kingdom

b) Uchádzač môže podať súdne odvolanie na Všeobecný súd na základe článku 270 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článku 91 služobného poriadku.

Podrobnosti o tom, ako podať odvolanie, nájdete na webovom sídle Všeobecného súdu: <http://curia.europa.eu/>

8.3 Sťažnosť európskemu ombudsmanovi

Takisto je možné podať sťažnosť európskemu ombudsmanovi podľa článku 228 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a v súlade s podmienkami stanovenými v rozhodnutí Európskeho parlamentu z 9. marca 1994 o služobnom poriadku a všeobecných podmienkach upravujúcich výkon funkcie ombudsmana¹⁵.

¹⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018), s. 39.

¹⁵ Ú. v. ES L 113, 4.5.1994.

Podrobnosti o tom, ako podať sťažnosť, nájdete na webovom sídle európskeho ombudsmana: <http://www.ombudsman.europa.eu/>.

Upozorňujeme, že sťažnosti predložené európskemu ombudsmanovi nemajú odkladný účinok, pokiaľ ide o lehoty stanovené v článku 90 ods. 2 a článku 91 služobného poriadku pre podanie sťažnosti alebo odvolanie na Všeobecnom súde. Okrem toho, podľa článku 2 ods. 4 všeobecných podmienok pre výkon funkcie ombudsmana, akejkolvek sťažnosti Európskemu ombudsmanovi musia predchádzať náležité administratívne úkony pred dotknutým orgánom alebo inštitúciou.